

First Aid Burns – Spanish

Safety Talk

¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

Una quemadura significa más que la sensación de quemadura asociada con esta lesión. Las quemaduras causan daño a la piel porque las células de la piel mueren. Las quemaduras pueden ocurrir en el trabajo y fuera del trabajo. De hecho, las quemaduras son una de las lesiones domésticas más comunes, especialmente entre los niños.

La mayoría de las personas pueden recuperarse de las quemaduras sin consecuencias graves para la salud, dependiendo de la causa y el grado de lesión. Las quemaduras más graves requieren atención médica de emergencia inmediata para prevenir complicaciones y la muerte.

Las quemaduras tardan muchas semanas en sanar. Las quemaduras grandes a menudo requieren injertos de piel y múltiples operaciones para reducir la desfiguración y la pérdida de la función en el área afectada.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

- Hay 3 grados de quemaduras y se clasifican por el daño de la piel en lugar de la causa.
- Quemaduras de primer grado: piel roja, sin ampollas.
- Quemaduras de segundo grado: ampollas y algo de engrosamiento de la piel.
- Quemaduras de tercer grado: grosor generalizado con apariencia de cuero blanco.

Incluso una quemadura aparentemente inofensiva puede causar los tres niveles de quemadura.

COMO PROTEGERSE

Primeros auxilios para quemaduras

1. Manténgase seguro

- Llame al 911 primero en caso de emergencia.
- Evalúe la escena y proceda con cuidado solo si es seguro hacerlo.
- Póngase el equipo de protección personal adecuado (EPP).

2. Cuidado general de quemaduras.

PARA TODAS LAS QUEMADURAS – LLAME AL 911 SI

- La quemadura penetra en todas las capas de la piel.
- La quemadura cubre un área grande (s) del cuerpo.
- La piel es coriácea o carbonizada, con manchas blancas, marrones o negras.
- Las manos, pies, cara o genitales se queman.
- La persona es un infante o una persona mayor.
- Las áreas quemadas se hinchan rápidamente, así que quite las joyas, los cinturones y otros artículos restrictivos, especialmente alrededor de las áreas quemadas y el cuello, de manera rápida y cuidadosa, antes de que la zona se hinche.
- No rompas las ampollas.
- No aplique aceites o pomadas, ya que pueden causar infecciones.
- Se puede necesitar una vacuna contra el tétanos; Se recomiendan vacunas de refuerzo cada 10 años.

3. Quemaduras de primer grado.

- Una quemadura de primer grado es el tipo menos grave, que afecta solo a la capa exterior de la piel. Puede causar:
 - Enrojecimiento
 - Hinchazón
 - Dolor
- Mantenga la piel quemada bajo agua corriente (no fría) o sumérjala en agua hasta que desaparezca el dolor. Use

almohadillas o paños empapados en agua fría si no hay agua corriente disponible.

- Cubra el área con un vendaje estéril no adhesivo o con un paño limpio.
- Use analgésicos de venta libre para el dolor.

4. Quemaduras de segundo grado.

Una quemadura de segundo grado afecta las 2 capas superiores de la piel y puede causar:

- Piel roja, blanca o manchada.
 - Hinchazón
 - Dolor
 - Ampollas
- Sumergir en agua fría durante 10 o 15 minutos. Use compresas húmedas si el agua corriente no está disponible.
 - No aplique hielo y no sumerja grandes quemaduras graves en agua fría. Hacerlo podría causar una pérdida grave de calor corporal (hipotermia) o una caída de la presión arterial y una disminución del flujo sanguíneo (shock).
 - Llame al 911 o al servicio médico de emergencia.
 - Proteja a la persona quemada para que no sufra más daños, si puede hacerlo de manera segura.
 - Aleje a la persona de los materiales humeantes, el humo y el calor.
 - NO retire la ropa quemada pegada a la piel
 - Cubra la (s) quemadura (s) holgadamente con una venda estéril y antiadherente y asegúrela en su lugar con una gasa o cinta adhesiva.
 - Eleve el área quemada: levante la herida por encima del nivel del corazón, si es posible.

5. Quemaduras de tercer grado.

- Una quemadura de tercer grado involucra todas las capas de la piel y la grasa subyacente. Los músculos e incluso los huesos pueden verse afectados.
- Solicite ayuda médica de emergencia inmediatamente.

- Las áreas quemadas pueden ser carbonizadas en negro o blanco.
- La persona puede experimentar:
 - Respiración dificultosa.
 - Envenenamiento por monóxido de carbono.
 - Efectos tóxicos de la inhalación de humo.
- Si la persona tiene una lesión en la cabeza, el cuello, la pierna, o le cause molestia:
 - Coloque a la persona plana.
 - Elevar los pies alrededor de 12 pulgadas.
 - Eleve el área de la quemadura por encima del nivel del corazón, si es posible.
 - Cubra a la persona con un abrigo o una manta.
 - Mantenga a la víctima calmada y atienda cualquier otra lesión y conmoción hasta que llegue la ayuda médica.

CONCLUSIÓN

Las quemaduras son muy comunes, pero la gravedad de ellas varía ampliamente. Una quemadura hace que se hagan ampollas en la piel. Generalmente es mejor si la piel se deja intacta porque protege la piel cruda que se encuentra debajo. Las quemaduras pueden ser dolorosas, desfigurantes y el daño puede tardar varias semanas en repararse por completo.